Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesinventar der Wasser- und Zugvogelreservate von internationaler und nationaler Bedeutung

gemäss **Verordnung über die Wasser- und Zugvogelreservate von internationaler und nationaler Bedeutung** (Art. 2 Abs. 2 und 3 WZVV; SR 922.32).

Inventaire fédéral sur les réserves d'oiseaux d'eau et de migrateurs d'importance internationale et nationale

selon l'**ordonnance sur les réserves d'oiseaux d'eau et de migrateurs d'importance internationale et nationale** (art. 2 al. 2 et 3 OROEM; RS 922.32).

Inventario federale sulle riserve d'uccelli acquatici e migratori d'importanza internazionale e nazionale

secondo l'**ordinanza sulle riserve d'importanza internazionale e nazionale d'uccelli acquatici e migratori** (art. 2 cpv. 2 e 3 ORUAM; RS 922.32).

1991

Revisionen / Révisions / Revisioni: **2001, 2009, 2015.**

Herausgeber

Editeur

Editore

Herausgeber:	Bundesamt für Umwelt BAFU
Vertrieb:	Das Bundesinventar wird gemäss Art. 2 Abs. 3 WZVV (SR 922.32) ausschliesslich in elektronischer Form auf der Internetseite des Bundesamtes für Umwelt BAFU publiziert.
	Bern, den 15. Juli 2015

Editeur:	Office fédéral de l'environnement OFEV
Distribution:	L'inventaire fédéral selon l'art. 2 al. 3 OROEM (RS 922.32) est publié sous forme électronique sur le site Internet de l'Office fédéral de l'environnement OFEV.
	Berne, le 15 juillet 2015

Editore:	Ufficio federale dell'ambiente UFAM
Distribuzione:	Secondo l'art. 2 cpv. 3 ORUAM (RS 922.32), l'inventario federale è pubblicato esclusivamente in forma elettronica nel sito Internet dell'Ufficio federale dell'ambiente UFAM.
	Berna, 15 luglio 2015

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Indice

(1) Erläuterungen zu den Objektblättern……..... p. 5 – 8

Explications relatives aux fiches d'objet

Commenti alle schede

(2) Bundesinventar der Wasser- und Zugvogelreservate……..….... p. 9 – 119

Inventaire fédéral sur les réserves d'oiseaux d'eau et migrateurs

Inventario federale sulle riserve d'uccelli acquatici e migratori

(2.1) Reservate von internationaler Bedeutung……. p. 9 – 39

Réserves d'importance internationale

Riserve d'importanza internazionale

1	**Ermatingerbecken** (TG)	p. 10
2	**Stein am Rhein** (SH, TG)	p. 13
3	**Klingnauerstausee** (AG)	p. 16
4	**Fanel – Chablais de Cudrefin, Pointe de Marin** (BE, FR, VD, NE)	p. 19
5	**Chevroux jusqu'à Portalban** (FR, VD)	p. 22
6	**Yvonand jusqu'à Cheyres** (FR, VD)	p. 25
7	**Grandson jusqu'à Champ-Pittet** (VD)	p. 28
8	**Les Grangettes** (VD, VS)	p. 31
9	**Rade et Rhône genevois** (GE)	p. 34
11	**Rive droite du Petit-Lac** (GE, VD)	p. 37

(2.2) Reservate von nationaler Bedeutung…… p. 40 – 119
Réserves d'importance nationale
Riserve d'importanza nazionale

101	**Col de Bretolet** (VS)	p. 40
102	**Witi** (BE, SO)	p. 43
103	**Alter Rhein: Thal** (SG)	p. 46
104	**Rorschacher Bucht / Arbon** (SG)	p. 49
105	**Zürich Obersee: Guntliweid bis Bätzimatt** (SZ)	p. 52
106	**Reuss: Bremgarten – Zufikon bis Brücke Rottenschwil** (AG)	p. 55
108	**Kanderdelta bis Hilterfingen** (BE)	p. 58
109	**Wohlensee (Halenbrücke bis Wohleibrücke)** (BE)	p. 61
110	**Stausee Niederried** (BE)	p. 64
111	**Hagneckdelta und St. Petersinsel** (BE)	p. 67
112	**Häftli bei Büren** (BE)	p. 70
113	**Aare bei Solothurn und Naturschutzreservat Aare Flumenthal** (SO)	p. 73
114	**Plaine de l'Orbe – Chavornay** (VD)	p. 76
115	**Salavaux** (VD)	p. 79
117	**Pointe de Promenthoux** (VD)	p. 82
118	**Rive gauche du Petit-Lac** (GE)	p. 85
119	**Bolle di Magadino** (TI)	p. 88
120	**Pfäffikersee** (ZH)	p. 92
121	**Greifensee** (ZH)	p. 97
122	**Neeracher Ried** (ZH)	p. 102
123	**Wauwilermoos** (LU)	p. 105
124	**Lac de Pérolles** (FR)	p. 108
125	**Lac de la Gruyère à Broc** (FR)	p. 111
126	**Chablais (Lac de Morat)** (FR)	p. 114
127	**Benkner-, Burger- und Kaltbrunner-Riet** (SG)	p. 117

(1) Erläuterungen zu den Objektblättern

Explications relatives aux fiches d’objet

Commenti alle schede

Explications relatives aux fiches d'objet

Structure des fiches

La description des différentes réserves (fiches d'objet) se fonde sur l'article 2, alinéa 2, OROEM, et comprend les éléments suivants:

(1)	**Description de la réserve avec carte:**	*Désignation du périmètre; description des particularités naturelles et écologiques pertinentes pour la protection du site.*
(2)	**Objectif:**	*Description de l'objectif principal visé par la mise sous protection*.
(3)	**Dispositions particulières et validité dans le temps:**	*Dispositions éventuelles convenues pour tout ou partie du site, si elles vont au-delà des dispositions de protection générales mentionnées aux art. 5 et 6 OROEM ou y dérogent.*
(4)	**Périmètre des dégâts dus au gibier:**	*Désignation éventuelle de surfaces attenantes à la réserve dans lesquelles la Confédération participe à l'indemnisation des dégâts dus au gibier.*

Numérotation des parties

Les réserves sont subdivisées en parties, auxquelles s'appliquent des dispositions de protection distinctes:

I Chasse et navigation interdites.

II Chasse interdite; navigation restreinte.

III Chasse interdite; navigation non restreinte;
autres dispositions selon l'art. 2, al. 2, let. c OROEM.

IV Cas spéciaux.

V Périmètre des dégâts dus au gibier.

Les parties appartenant à une même catégorie peuvent être subdivisées à leur tour si nécessaire; les parties qui en résultent sont alors désignées par des lettres (IIIa et IIIb p. ex.).

Réserve d'autres dispositions de protection issues d'autres domaines juridiques

Les dispositions de protection nationales (p. ex. ordonnance sur la protection des bas-marais d'importance nationale; RS 451.33) et cantonales issues d'autres domaines juridiques et se référant au site sont applicables même si elles ne sont pas mentionnées explicitement

(2) Bundesinventar der Wasser und Zugvogelreservate

Inventaire fédéral sur les réserves d’oiseaux d’eau et migrateurs

Inventario federale sulle riserve d’uccelli acquatici e migratori

---

11 Rive droite du Petit-Lac (GE, VD)

Importance internationale

Description de la réserve

La réserve s'étend sur la partie occidentale de la rive nord/droite du lac Léman, de l'embouchure du Tory (canton de Vaud) jusqu'à la jetée des Bains des Pâquis (canton de Genève). Les rives sont assez fortement bâties (propriétés, villages, ports). Les profondeurs sont variables, le fond est pierreux ou molassique. La baie des Crénées, bien abritée et peu profonde, est particulièrement riche en habitats lacustres remarquables, importants pour les oiseaux d'eau, y compris la nidification du harle bièvre et du grèbe huppé.

Objectif

Conservation et gestion du site en tant que biotope pour les oiseaux et les mammifères sauvages, et en particulier en tant que lieu de repos, d'alimentation et de nidification pour les oiseaux d'eau.

Dispositions particulières

Zone I

- Navigation, baignade et autres activités nautiques interdites toute l'année

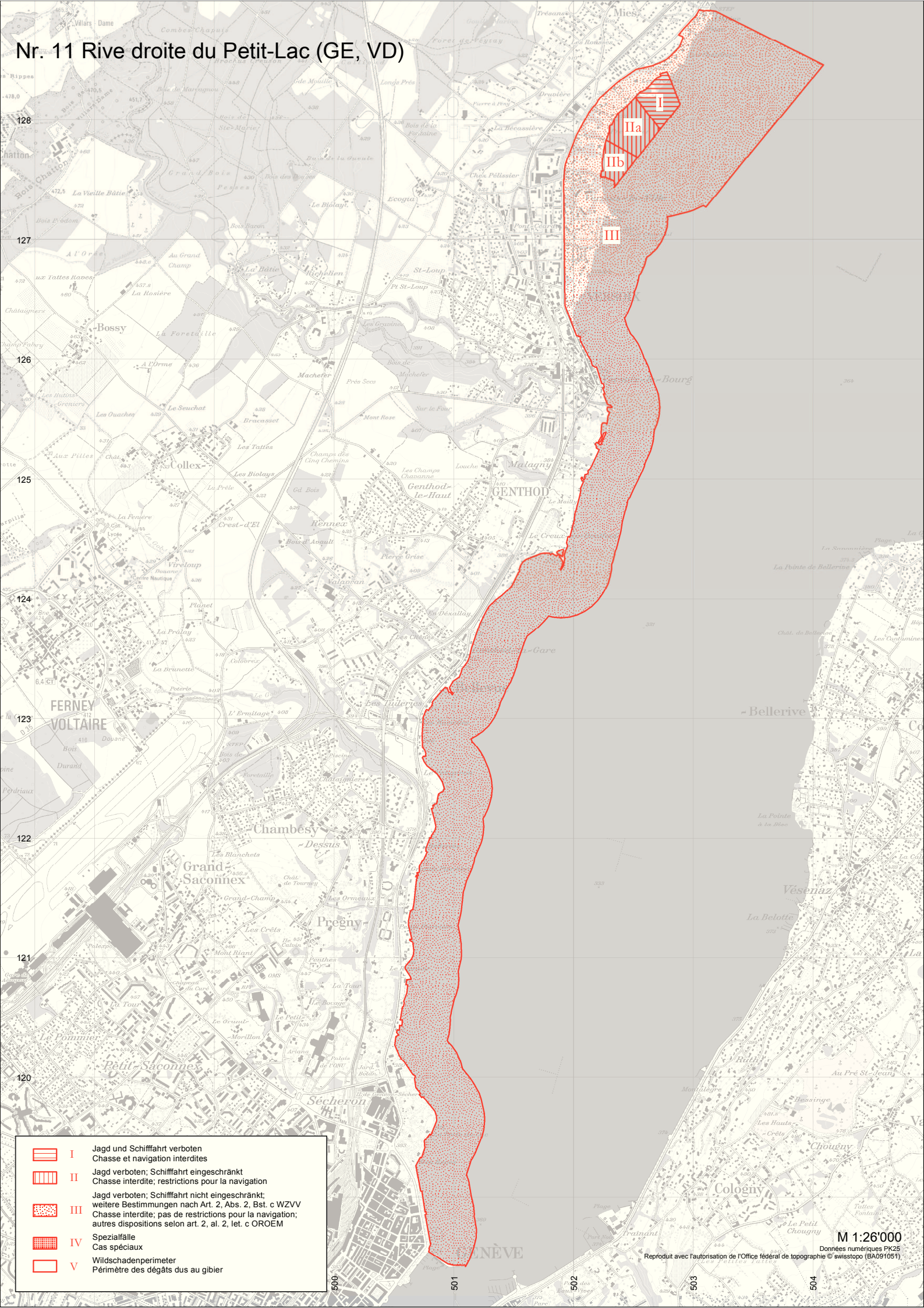
Zone IIa (VD)

- Navigation, baignade et autres activités nautiques interdites du 1er novembre au 1er mars.

Zone IIb (GE)

- Navigation, baignade et autres activités nautiques interdites toute l'année, avec dérogation pour riverains (accès autorisés à la propriété).

Nr. 11 Rive droite du Petit-Lac (GE, VD)



I Jagd und Schifffahrt verboten
Chasse et navigation interdites

II Jagd verboten; Schifffahrt eingeschränkt
Chasse interdite; restrictions pour la navigation

III Jagd verboten; Schifffahrt nicht eingeschränkt; weitere Bestimmungen nach Art. 2, Abs. 2, Bst. c WZVV
Chasse interdite; pas de restrictions pour la navigation; autres dispositions selon art. 2, al. 2, let. c OROEM

IV Spezialfälle
Cas spéciaux

V Wildschadenperimeter
Périmètre des dégâts dus au gibier

M 1:26'000

Données numériques PK25
Reproduit avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie © swisstopo (BA091051)

118 Rive gauche du Petit-Lac (GE)

Importance nationale

Description de la réserve

La réserve est située sur la rive sud du lac Léman entre Cologny et Hermance. Les rives sont assez fortement bâties (propriétés, villages, ports). Les profondeurs sont variables, le fond est pierreux ou molassique.
La lagune et la baie de la Pointe-à-la-Bise, bien abritée et peu profonde, est particulièrement riche en habitats lacustres remarquables, importants pour les oiseaux d'eau, y compris la nidification du harle bièvre, de la sterne pierregarin et du grèbe huppé, et l'hivernage des fuligules (y compris le fuligule nyroca). De très nombreux oiseaux d'eau y passent l'hiver chaque année. Le site est aussi important comme zone de repos pour les limicoles.

Objectif

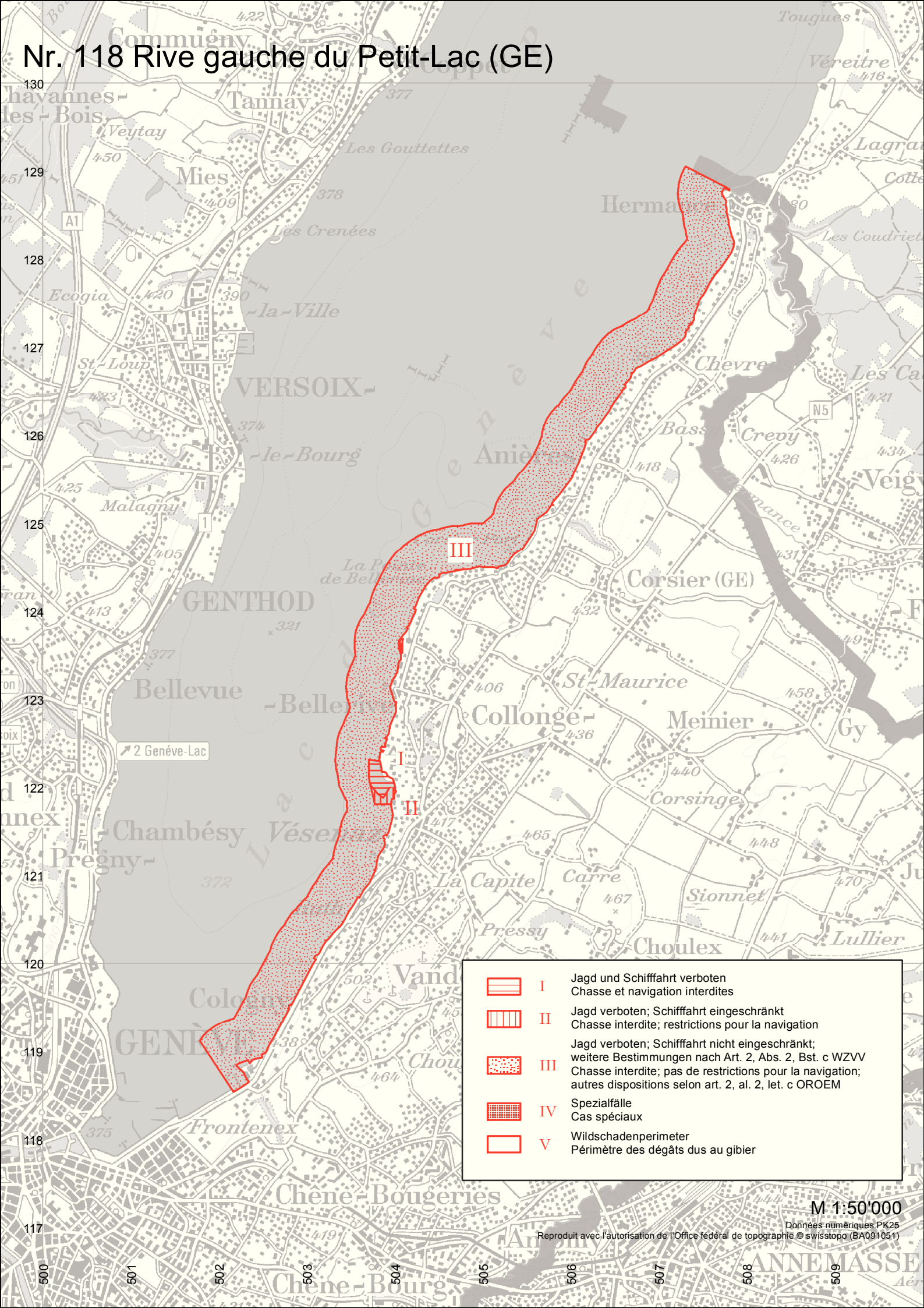
Conservation et gestion du site en tant que biotope pour les oiseaux et les mammifères sauvages, et en particulier en tant que lieu de repos, d'alimentation et de nidification pour les oiseaux d'eau.

Dispositions particulières

Partie II

- La navigation, la baignade et les autres activités nautiques sont interdites toute l'année. L'accès en bateau à la propriété reste autorisé pour les riverains.

Nr. 118 Rive gauche du Petit-Lac (GE)



Données numériques PK25
Reproduit avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie © swisstopo (BA091051)